







# TELEGRAMAS

(DE LA AGENCIA HAVAS)

## LA PAZ EN LOS BALCANES

LONDRES, 6 — (8.30 p. m.) — Un telegrama de Bucarest anuncia que los delegados de los países balcánicos en guerra, acaban de concluir la paz.

BUCAREST, 6 — Una nota de carácter oficial informa de que Rumania insistirá ante Grecia para que abandone sus pretensiones sobre el puerto de Kavalla y sobre parte de su hinterland. Insistirá, del mismo modo, ante Serbia, para que ésta renuncie a la posesión de Radovitsche.

LONDRES, 6 — Varios órganos de la prensa londinense publican telegramas de Bucarest anunciando que el presidente del consejo de ministros de Grecia, señor Venizelos, y sus colegas, señor Pasic, telegrafaron al rey Constantino y al rey Pedro, respectivamente, pidiendo a dichos soberanos su consentimiento para acordar otras concesiones a Bulgaria.

LONDRES, 6 — Telegrafan de Bucarest que Rumania pedirá a los serbios que además de la ciudad de Radovitsche, renuncien a la posesión de Strumitsa y de Kutchana.

PARIS, 6 — "Le Temps" se ocupa extensamente de la conferencia de la paz de Bucarest.

El mencionado órgano combate la intervención de las potencias en la capital rumana y pide que imiten a Francia, limitándose a tomar conocimiento de los cambios sobrevinidos.

BUCAREST, 6 — Contribuyó grandemente a apurar la conclusión de la paz, la actitud adoptada por el jefe del gabinete, señor Mayorescu. El primer ministro rumano amenazó a los delegados búlgaros con la ocupación de Sofía el sábado próximo, en caso de que se negasen a adoptar las condiciones impuestas por los aliados.

La firma de los preliminares de la paz ha sido fijada para mañana, a las once de la mañana.

### ALEMANIA

El emperador se divierte

BERLIN, 6 — Telegrafan de Swinemunde (puerto del mar Báltico) que llegó el emperador Guillermo esta mañana, de regreso de Noruega, por cuyo litoral realizó su anual crucero de placer.

### INGLATERRA

EL CONGRESO DE MEDICINA

7.000 médicos

LONDRES, 6 — Se realizó esta mañana la sesión oficial de apertura del Congreso Internacional de Medicina al que concurren siete mil médicos de casi todas las naciones del mundo.

Entre los presentes se hallaban el doctor Segura, de Buenos Aires, y el doctor brasileño Enrique Roxo.

El duque Arturo de Connaught, miembro de la cámara de los Pares, pronunció el discurso inaugural, haciendo resaltar la gran importancia del congreso.

### ESPAÑA

## LA HUELGA DE BARCELONA

Incidentes en Sabadell — Numerosas asambleas obreras — El peticionario obrero, justo y concreto — El gobierno no interviene.

BARCELONA, 6 — En una asamblea celebrada por los huelguistas se dio lectura al peticionario obrero, aprobado previamente por el Sindicato de Obreros fabriles. Es el siguiente:

1. Jornada semanal nocturna, 48 horas, repartidas en la forma que patrones y obreros crean conveniente, que es tal como marca la ley.

2. Jornada semanal diurna, 50 horas, repartidas en la forma siguiente:

a) Nueve horas diarias los cinco primeros días de la semana y cinco el sábado.

b) Si se encontrara que el sábado fuese día festivo, se pasaría la jornada del sábado al viernes y así sucesivamente, tal como ahora es costumbre.

3. Aumento de un 20 por ciento a todos aquellos trabajadores cuyo jornal no llega a las 20 pesetas, y de un 10 por ciento a aquellos que pasen de dicha cantidad.

Para los que trabajan a destajo se les aumentará un tanto por ciento que se iguale al jornal que trabajando la jornada actual de once horas ganan, a más de un 10 por ciento de recargo.

4. Si por cualquier causa imprevista los trabajadores tuviesen que perder una o más horas durante la jornada, de ninguna manera podrán ser recuperadas, pues en llegando a la hora acostumbrada del cese del trabajo éste debe terminar en todas las fábricas por igual.

Aplausos atronadores saludaron esta lectura.

MADRID, 6 — Comunican de Barcelona que la sociedad de los ferroviarios y las de otros gremios han acordado facilitar auxilios económicos a los huelguistas, para que puedan sostenerse el mayor tiempo posible hasta triunfar en su demanda.

MADRID, 6 — Telegrafan de Barcelona que han adherido a la huelga los obreros de las metalurgias de Sabadell.

En esta población, característicamente obrera, se ha agravado la situación. Durante todo el día se han producido varios tumultos que han dado lugar a la intervención de la fuerza pública, haciendo numerosas detenciones.

Se ha celebrado un mitin, en el que los oradores criticaron acerbamente la actitud de los patrones y de la autoridad.

El delegado de la policía suspendió la reunión. Entonces la gritería se hizo general, penetrando en el local por las de la benemérita, haciéndolo desalojar.

BARCELONA, 6 — Reina tranquilidad en esta ciudad.

Las autoridades siguen tomando precauciones.

La cifra oficial de los huelguistas es de 26.445 dentro y 27.572 afuera de Barcelona.

En Sabadell hay 6.000 huelguistas de los cuales figuran obreros de distintos oficios.

La policía procedió a la detención de cuatro libertarios.

El gobernador procura llegar a un

acuerdo entre los intereses de los patrones y las aspiraciones de los obreros con la garantía del gobierno, mediante una disposición general que, regiría provisionalmente hasta su aprobación por las cortes.

MADRID, 6 — Despachos recibidos de Barcelona anuncian que la situación de la huelga no se modifica de una manera completamente favorable.

Los obreros persisten en su propósito de continuar el movimiento mientras no se les otorguen todas sus peticiones.

Ha sido imposible al gobernador civil, señor Francos Rodríguez, entrar en una conferencia seria con el comité central de la huelga.

Se espera que esta noche se realice una entrevista satisfactoria al respecto.

BARCELONA, 6 — Varios sindicalistas franceses fueron detenidos por la policía, debido a su propaganda exaltada.

La policía adoptó medidas energéticas para hacer guardar el orden.

### EN CEUTA

Un ataque de los moros

MADRID, 6 — Un telegrama de Ceuta, recibido en el ministerio de guerra, anuncia que una patrulla de la guardia civil, que efectuaba una recorrida por los alrededores de esa ciudad, fué atacada por un grupo de moros rebeldes.

Según el mismo despacho, los kabileños mataron un guardia de la benemérita.

Las autoridades, tanto militares como civiles, se hallan resueltas a proceder energicamente para evitar la repetición de estos hechos.

### ITALIA

## LA HUELGA DE MILAN

GRAVÍSIMOS SUCESOS

Destrozados en diversos barrios de la ciudad — Cargos de caballería — Numerosos heridos — Obreros arrestados.

ROMA, 6 — Comunican de Milán que reina calma completa en toda la ciudad. Se agrega que 26 tranvías aseguran el servicio hasta la estación del ferrocarril.

El movimiento en las calles centrales es el de costumbre.

ROMA, 6 — Se asegura que las logias masónicas han resuelto trabajar activamente en el sentido de conseguir que la huelga general de Milán tenga pronto término.

Esta actitud de las logias ha disgustado profundamente a los centros obreros, los cuales califican el hecho de intromisión inaceptable.

MILAN, 6 — Después de mediodía produjéronse graves desórdenes en esta ciudad.

Los ánimos están excitadísimos, y tanto la tropa como los obreros se exaltan por cualquier motivo.

MILAN, 6 — Produciéronse esta tarde actos de verdadero vandalismo.

Fueron destruidos negocios, coches y tranvías en los barrios de la Porta Romana, Porta Vicentina, Porta Ludovica y Porta Ticinese.

En vista de la actitud de los huelguistas, la caballería cargó reiteradamente contra el pueblo que, en numerosos grupos, circulaba por las calles.

De los choques, algunos carabineros resultaron heridos a pedradas.

MILAN, 6 — A las 4.30 se celebró un gran mitin en el Parque Nuovo.

Concurrieron miles de obreros que vivaban a la huelga e incitaban a que ésta continuara.

Terminado el mitin se organizó una gran manifestación que pretendió entrar en la ciudad.

Este hecho dio motivo a que la policía intentara dispersarla. Se produjo entonces una confusión espantosa y un desorden mayúsculo.

Chocaron dos escuadrones de la policía y resultaron tres soldados de caballería heridos.

Muchos de los manifestantes resultaron contusos, debido a la confusión y a la corrida.

La policía ha detenido a centenares de obreros.

MILAN, 6 — Por el momento no hay ninguna perspectiva de arreglo. Los patrones mantienen el lockout y los obreros la declaración de huelga general.

### EL GOBERNADOR DE RODAS

ROMA, 6 — Comunican de Nápoles que el gobernador de Rodas, teniente general Ameglio, y diez oficiales, partirán mañana con destino a aquella isla.

### FRANCIA

EL SENADO APRUEBA LA LEY DE TRES AÑOS

PARIS, 6 — El senado ha adoptado el artículo 12 de la ley de servicio militar de tres años, relativo a los subsidios que se acordarán a los conscriptos sostenes de familia.

PARIS, 6 — El senado, en su sesión de la fecha, ha adoptado los artículos de la ley militar fijando en tres años la duración del servicio activo y la incorporación de los conscriptos a la edad de los veinte años.

### PORTUGAL

La salud del presidente

LISBOA, 6 — A consecuencia de la mejoría notada en el estado de salud del presidente, señor Manuel de Arriaga, se publica solamente un boletín diario.

### CÓMO MUEREN LOS PRESOS

LISBOA, 6 — Falleció por asfixia, en la cárcel de Oporto, un tal Silvino, natural de Chaves, condenado a la deportación por homicidio.

# Movimiento Obrero

## ASOCIACION ARGENTINA DE TELEGRAFISTAS

Algunos datos

Esta organización, constituida definitivamente hace cuatro meses con el propósito de trabajar por el mejoramiento y elevación del gremio, lleva una marcha ascendente según se puede comprobar por los siguientes datos:

El libro de matrículas registraba el 15 de junio pasado, 1.175 socios. Cuenta actualmente con comisiones seccionales en Santa Fe, Huíña, Repanón, Bahía Blanca y Tucumán, teniendo en estudio otras tantas ya formadas y estando cinco más en organización.

Movimiento de caja: En el mes de mayo las entradas fueron de pesos 457.30 y las salidas de pesos 426.92. En el mes de junio, las entradas alcanzaron a pesos 752.88 y las salidas a pesos 626.66.

A últimos del mes de julio el activo de la asociación llegó aproximadamente a la cantidad de pesos 2.500.

El rápido progreso de la organización ha hecho indispensable la dedicación de una persona en las tareas administrativas, de por sí diversas y complejas, razón por la cual se ha resuelto nombrar al secretario con un sueldo de 200 pesos mensuales.

La junta directiva de la asociación se ha limitado hasta ahora a los procedimientos administrativos, no tomando intervención oficial ni directa en los asuntos de carácter gremial pendientes entre los asociados y las empresas o reparaciones a que pertenecen, por considerar necesario previamente una organización completa y bien definida.

La uniformación de honorarios, del tiempo para acogerse a la jubilación, de categorías con fijación de cuotas mínimas, y del descanso periódico, la creación de organismos de representación que amparen la estabilidad del puesto, que aseguren la jubilación para los que no la posean, que reglamenten el trabajo general, los ascensos y los correctivos, son cosas que preocupan la atención de la J. D. y que, no obstante su gran importancia, deben dejarse de lado, por hoy, para ocuparse en la campaña por la altura.

Para que haya menor para ser acreedor privilegiado a las mejoras económicas.

Esta ligera reseña da una buena idea de la profusa e inteligente labor realizada por la J. D., siendo de esperar que los progresos continúen, para bien de todos los telegrafistas.

### BRONCEROS Y ANEXOS

Conferencia gremial

Auspiciada por la sociedad de resistencia obreros bronceros y anexos, tendrá lugar el sábado, a las 8.30 p. m., en el salón del Centro de Méjico 2070, una conferencia de propaganda.

El ciudadano Antonio de Tomaso disertará sobre el tema "Acción gremial y acción cooperativa".

La C. A. de la sociedad, recomendará a los compañeros asociados la mayor propaganda entre el gremio a fin de que asistan al acto anunciado.

### SOCIEDAD UNION CONFITEROS

A los obreros confiteros, pasteleros y anexos

"Compañeros: La comisión designada en la última asamblea, con el propósito de comenzar esta campaña, para que los dueños de confiterías respeten la ley número 4661, llamada del descanso dominical, actualmente burlada con descaro en perjuicio de todos nosotros, cumple su deber lanzando a la publicidad

esta hoja, para que todos los compañeros se comprometan de la necesidad de procurarse de nuestra miserable situación y trabajar activamente por el mejoramiento colectivo.

El departamento del trabajo envió a nuestra sociedad el texto de la ley del descanso dominical acompañado de una nota en la que recomienda se denuncien a la ciudad repartición cuantas infracciones se cometan. Toca, pues, a los compañeros tomas resaca esa misión tan necesaria para poder disfrutar del descanso los días domingo.

Nos dirigimos también, a todos los compañeros, socios y no socios, para que concurren a la serie de conferencias acordadas por la sociedad, a fin de exponer las ventajas de la asociación y los deberes y derechos que dentro de ella nos corresponden desempeñar.

Contenido: Recordad las palabras del gran economista Carlos Marx: "La emancipación de los trabajadores ha de ser obra de ellos mismos". Acudid a la asociación y tened la seguridad de que todos juntos podremos hacer cumplir la ley del descanso dominical. Os saludamos: La comisión.

### CONFERENCIA

El martes 12 de agosto, a las 8 p. m., en el salón del Centro, Méjico 2070, tendrá lugar la primera conferencia de la serie organizada por la sociedad. Hablarán los ciudadanos Francisco Cúneo y Víctor Huergo, sobre temas de carácter gremial. Abrirá el acto un compañero de la sociedad.

Compañeros: Todos a la conferencia del martes. — La comisión.

### SOCIEDAD NACIONAL DE DEPENDIENTES DE FARMACIA

Fines que persigue

Para conocimiento de los dependientes que permanecen alejados de la organización en detrimento de sus intereses de clase, transcribimos a continuación el objeto que persigue la sociedad:

1. Fomentar la amistad y la unión entre los dependientes de farmacia.

2. Establecer el socorro mutuo para los asociados en caso de pérdida de empleo o enfermedad.

3. Abrir un registro de empleos para los socios que se hallen vacantes, a fin de conseguir colocación.

4. Conseguir que se haga efectiva la ley que establece que en toda farmacia deberá haber un auxiliar cuando menos.

5. Conseguir, mediante comisiones de dependientes, que se cumpla el descanso dominical, para lo cual todo dependiente de farmacia tiene el deber moral de comunicar a nuestra sociedad cuando la farmacia que no da cumplimiento a la ley 4661.

6. Tratar de conseguir menos horas de trabajo y vida externa, para que el dependiente tenga expansión y se crea una vida social.

7. Gestionar del honorable congreso se haga ley el examen de auxiliar de farmacia.

8. Establecer una biblioteca social y clases, para la preparación de auxiliares de farmacia.

### CALDEREROS Y ANEXOS

La C. A. de esta sociedad gremial, efectuará asamblea general extraordinaria, hoy jueves, a las 8 p. m., en el local social, Irula 1745, para tratar la siguiente orden del día: balance, reintegración de la C. A., escrutinio de la encuesta sobre registro de colocaciones, asuntos varios.

# ¡ALERTA!

- Los TRUSTS tabacaleros
- no encontrando ningún medio
- comercial e industrial para
- competir lealmente con El 43,
- marca LIBRE EN ABSOLU.
- TO de MONOPOLIOS, CON-
- GLOMERADOS, SINDICATOS
- O COLIGACIONES, se vienen
- dedicando a la circulación de
- panfletos por todo el país, con
- el fin deliberado de sorpren-
- der la buena fé pública, que no
- comulga con esta clase de pro-
- paganda insidiosa.

# ¡ALERTA!

- Repetiremos ahora lo de
- siempre: NO FORMAMOS
- PARTE DE NINGUN TRUST

## PICCARDO y Cia

CASA CENTRAL: FÁBRICA: DEFFPSA 1275 BUENOS AIRES

Teniendo en cuenta la importancia de los asuntos a tratar, la C. A. recomienda la asistencia de todos los socios.

### FEDERACION GRAFICA BONAERENSE

La comisión general administrativa de esta sociedad pone en conocimiento del gremio el proceder de Federico Niemán, quien adeuda a la misma la cantidad de 66 pesos, producto de los recibos que cobró siendo delegado en la sección encuadernación de la Compañía Sud Americana de Billetes de Banco.

Hasta ahora fueron inútiles cuantas gestiones realizaron el compañero tesorero y el empleado para recuperar la cantidad citada.—El secretario.

### EBANISTAS, SIMILARES Y ANEXOS

Continúa la asamblea

Efectuóse anoche la asamblea anunciada con el propósito de determinar si la sociedad debía continuar adherida a la confederación o declararse autónoma.

Abierta la sesión, se promovió un largo y apasionado debate sobre el asunto puesto a discusión, teniendo que pasar la asamblea a cuarto intermedio por lo avanzado de la hora.

Hoy jueves, a las 8.30 p. m., en el mismo salón, Alsina 2832, continuará la asamblea sobre la misma cuestión.

La C. A. de la sociedad de obreros ebanistas recomienda a los asociados concurrir esta noche a la asamblea, en atención a que el asunto a resolver es de importancia para la marcha del gremio.

### MEMORANDUM

Maquinistas de calzado y anexos — Humberto I 2200. El domingo, a las 9 a. m., asamblea. Orden del día: acta, balance, correspondencia, nombramiento de la nueva C. A., asuntos varios.

### DE BALCARCE

HUELGA RESUELTA

Noticias recibidas de Balcarce comunican que ha quedado satisfactoriamente resuelta la huelga producida en las canteras de Los Pinos.

Ayer a la mañana los huelguistas reanudaron el trabajo.

### DEL TIGRE

CANASTEROS UNIDOS

Mañana, viernes, a las 7 p. m., celebrará asamblea esta sociedad, a objeto de tratar la siguiente orden del día: acta, balance, correspondencia, asuntos varios.

### DEL INTERIOR

BUENOS AIRES

Reunión del consejo deliberante.—El intendente viola las ordenanzas.—El movimiento de enfermos en el hospital.

MAR DEL PLATA, 6. — A fin de contestar la interpelación formulada por el concejal Bronzini, sobre el por qué no se publican los balances detallados de la intendencia, concurrió al concejo deliberante el intendente, señor Florencio Martínez de Hoz.

Este manifestó que él era un caballero honrado y que el pueblo no tiene por qué dudar de sus gestiones y de su sincera administración.

El intendente manifestó que no sólo correspondía ser honrado, que también era necesario publicar, de acuerdo con las leyes y ordenanzas que rigen en la comuna, los balances, detallando minuciosamente las entradas y salidas. Que también al último habría solicitado tal publicación.

El intendente, en forma bastante modesta, manifestó que la exigencia era demasiado grande y que si hoy se le solicitaba publicaciones de balances, mañana se le podría exigir otras cosas que no correspondían a un buen administrador. Terminada esta discusión, en favor del intendente, el concejal Erccaborda dijo que el intendente estaba violando la ley orgánica de la municipalidad en sus artículos 81 y 82, debido a que no concurre diariamente a su despacho por estar domiciliado en la capital federal. Luego hizo referencia a los diversos prostíbulos clandestinos que funcionan en las calles más centrales de la ciudad en contravención de la ordenanza reglamentaria de dichas casas y continuó enumerando un sinnúmero de cargos que no le correspondían al intendente, viniendo a ser la mayoría. Intendientemente, votó a la mayoría en favor del "caballero" intendente.

dores, comentarios que no hacen otra cosa que fomentar la desconfianza y el descrédito de la plaza.

Las comisiones empadronadoras — Denuncias electorales — Los radicales

CORONEL PRINGLES, 6 — Constituyeron las comisiones empadronadoras de acuerdo con la nueva ley. Acto continuo se leyó una nota del gobierno mandando suspender todas las operaciones inherentes, hasta nueva orden.

—El ciudadano Anastasio Urzúez se ratificó ante el juez federal de las deudas de la localidad, hubo el siguiente movimiento de enfermos:

Existencia del mes anterior: 21 hombres, 5 mujeres y 2 niños. Total, 28. Entradas: 24 hombres, 11 mujeres y 1 niño. Total, 36.

Salidas: 27 hombres, 14 mujeres y 1 niño. Total, 42.

Defunciones: 3 hombres. Existencia: 16 hombres, 2 mujeres y 2 niños. Total, 20.

Operaciones: 2 intervenciones menores; 3 nacimientos; 1 consultorio externo 223.

Donaciones: Antonio Negro, 17 docenas soda, pesos 13.60; José Costa, 4 maedras crin, pesos 12; intendencia municipal, 27 plátanos; Lorenza I. de Bañerochea, 1 cerdo; Comité Pistas 14 de Julio, pesos 100; M. R. Uguiza, 10 pesos.

El Parque Alem y los radicales

JUNIN, 6. — El domingo fué un día de ensaña para el pueblo. Los radicales, con un bagaje de discursos, escritos ex profeso, analicieron las tremendas jornadas del parque y la extinta personalidad de Alem.

Puede decirse, en verdad, que fueron poco acertados en sus apocalípticos discursos, ensañándose con todos los que no creen en la eficacia de sus frugaciones de cuartel y los manifestos senatoriales.

Se les ha metido en la cabeza que el mundo no marcha como es debido; porque ellos no están metidos en todas partes. Sus fracasos en las provincias, y el último resultado de Palpa, les causa mortificaciones, traduciéndolas en ataques que hablan muy poco en favor de los hombres que dicen tener miras de alto vuelo.

Se dijo que los diputados socialistas no hacían otra cosa que gritar contra los demás y no como los diputados "radicales" que votan siempre en disidencia, y lo que éstos aprueban en la cámara, el senador Croto en el senado lo rechaza.

Bien dijo aquel que las ajenas voces nunca sirven para hacernos serenos.

Entre algunos compañeros existe el propósito de invitar al Comité Radical local a una controversia pública.

Convocatoria de acreedores — Accidente — Rumores de crisis comercial

BAHIA BLANCA, 6. — Se ha presentado ante la secretaría Díaz, del juzgado civil y comercial, a cargo del doctor Federico Walker, el señor Bartolomé Tellerini y hijos, solicitando convocatoria de acreedores.

Para la verificación y graduación de los créditos se ha señalado la audiencia del 4 de septiembre próximo. El juzgado, provisto de conformidad, ha nombrado contador al señor Ovidio J. Godoy, e interventores a los bancos de la Nación y Español.

Esta importante firma presenta un activo de \$ 6.415.134.89, y un pasivo de pesos 3.842.047.44.

—En el edificio de "La Previsora", por haberse dado una claraboya al peso de la sirvienta Alfonsa Fuentes, vino a caer desde el tercer piso al segundo, lesionándose en la cabeza y sufriendo la luxación de una pierna. Fué asist





# Pidan Extracto de Malta "Quilmes"

La inmediata el desprecio y la mofa de los contemporáneos, y, repito, como lo superior a sus fuerzas, optó por el de Quilmes, con la diferencia que el hidalgo manchego no tuvo en sus correrías las lánzadas mesas y los confortables camiones de los vapores y ferrocarriles, con el agregado del atrevido París y demás capitales recorridas.

Al regresar a ésta no ha hablado más que de su famosa capilla alarmista, y para coronar la obra toma un hecho cierto por una calumnia, a una nación amiga, y con sus escritos trata de quitar al partido lo poco que dió, si es que dió algo.

Soy de opinión, compañero director, de que se dé por terminado este asunto, procediendo con el compañero Ugarte como con cualquier otro afiliado que falte a nuestra carta orgánica o estatutos sociales. Saludo a usted atentamente.

Juan S. Muñoz, Lanús, agosto 2 de 1913.

"Ciudadano director de LA VANGUARDIA: Me adhiero en un todo a su valiente actitud frente a los desmaños de Ugarte.

Saludo a usted fraternalmente, Enrique Saguet, afiliado al Centr. de la sección Salto Argentino."

"Buenos Aires, agosto 10. de 1913. — Compañero director de LA VANGUARDIA: Estando de acuerdo con la orientación de nuestro diario, quiero exponer mi pensamiento, y es éste: que LA VANGUARDIA no se ocupe más del ex afiliado Ugarte. Al pensar así me pregunto qué ha hecho el patriótico Ugarte por los trabajadores y por LA VANGUARDIA. Nada. Así que es mejor que

## LA CASA IDEAL DE LOS NOVIOS

Es el establecimiento único en la República que se dedica exclusivamente a las confecciones de

### AJUARES

para Casamientos, Novios y Bebés. Lencería fina para Señoras y Niñas. Mantelería, ropa de cama, etc.

BARBAGELATA y DRAGÓ - B. MITRE 1499 ESQ. PARANÁ

Pidan hoy mismo el nuevo catálogo ilustrado

## COOPERATIVA "EL HOGAR OBRERO"

CALLE PERU 321 - Unión Telefónica 4544, Avenida

Se avisa que queda solamente disponible el departamento número 4 del tercer piso del edificio de "El Hogar Obrero", calle Martín García y Bolívar.

## Sabatino, Proietto & Cia.

## En Lomas de Zamora 300, LOTES, 300

Con 500.000 LADRILLOS GRATIS, a 3 cuadras de la calle Cerrito (empedrada) y 10 cuadras al SE. de la estación del F. C. S. — EN VENTA PARTICULAR; desde 7 pesos por mes el lote, en 80 meses, sin interés ni comisión. — UNICO DESMOLSO: UNA SOLA CUOTA.

Ofrecemos al público 300 hermosos lotes de terreno en el paraje mejor situado para efectuar adquisiciones de bienes raíces.

Los lotes que ponemos en venta tienen frente a las calles Juncal, Hipódromo y otras, y sólo distan 10 cuadras al SE. de la estación Lomas de Zamora, del F. C. S. y del tranvía eléctrico número 102, a plaza de Mayo. Fracción colindante de los 150 lotes que hemos vendido totalmente el día 6 de julio próximo pasado, y de los cuales muchos han empezado a edificarse.

La venta la efectuaremos los domingos 10 y 17 de agosto, de 9 a. m. a 5 p. m. sobre los mismos terrenos, y desde hoy en nuestro escritorio, Bolívar 154 (altos), Buenos Aires, de 9 a. m. a 5 p. m., y sólo exigiremos una mensualidad en el acto de la compra, y otra mensualidad dentro de los 15 días subsiguientes, al entregar el título provisorio.

Las mensualidades restantes se abonarán en el Banco Español y Río de la Plata.

Poseción inmediata, títulos perfectos, escrituras por ante el escribano señor Fernando del Río (hijo) una vez abonadas 20 mensualidades.

Planos y más datos en nuestro escritorio, Bolívar 154 (altos).

Tren gratis de Constitución los domingos 10 y 17 de agosto, a la 1.45 p. m.

U. T. 4129 Av. SABATINO, PROIETTO y Cia.

FOLLETO DE "LA VANGUARDIA" 81

LEON TOLSTOI

## RESURRECCION

El centinela lanzó en las tinieblas su reglamentario: "¿Quién vive?" y al ver que los recién llegados no pertenecían al conroy, les gritó que allí no podía entrar ningún extraño, ni siquiera detenerse cerca del recinto. Pero el guía de Nekliudoff no se alarmó por aquella severidad.

—¡Eh, hombre! ¡Pareces un ogro! — dijo — ¡Avísale a tu cabo y le esperamos aquí.

El soldado, volviéndose hacia la puerta, llamó a alguien, y luego se puso otra vez de centinela, mirando cómo el grupo de la posada, después de un puñado de hojas las botas de Nekliudoff llenas de barro. A través de la pared se oía un rumor confuso de voces y de risas.

Después de tres minutos de espera, Nekliudoff vio abrirse un ventanillo de la puerta, y del centro de las tinieblas surgió plenamente iluminado por el resplandor de las lámparas, un viejo sargento vestido de uniforme, que preguntó lo que querían de él. Nekliudoff le entregó su tarjeta de visita que tenía en la mano, y le rogó que avisara al jefe del campamento, pues deseaba hablarle por un asunto personal.

El anciano sargento era menos severo que su subordinado, pero en cambio era muy curioso. Quiso saber por qué deseaba Nekliudoff ver al oficial, de dónde venía, y quién era; sin duda veía una promesa en perspectiva. No se decidió

a llevar la tarjeta hasta que Nekliudoff le hubo prometido una recompensa si conseguía ser admitido por el oficial. Entonces inclinó la cabeza y entró a escape.

En tanto que Nekliudoff y su guía esperaban ante la puerta, ésta se abrió para dar paso a un grupo de mujeres que llevaban cestos, sacos, jarras y botellas. Hablaban continuamente y muy a prisa con su sombrío acento siberiano. Todas llevaban unas capotas cortas que les daban la apariencia de mujeres de la ciudad antes que de aldeanas. Llevaban fichas en la cabeza y tenían las sayas arremangadas y muy altas, de modo que se les veían las piernas hasta las rodillas. A la luz de las lámparas examinaron con curiosidad a Nekliudoff y a su guía. Una de ellas, visiblemente encantada de encontrar allí al mozo de la posada, le llenó de injurias en seguida, a modo de broma, a la siberiana.

—¡Eh, tú, cochino! ¿qué es lo que haces aquí, mala bestia!

—¡Acompaña a un extranjero, — contestó el joven. — Y tú qué has venido a traer?

—¡Quiso blanco, y me han dicho que volviera mañana.

—¿Y no te han hecho quedar a dormir? — preguntó maliciosamente el mozo.

—¡Vaya unas gracias, cabeza de gorriño! — replicó la mujer riendo.

—¡Eh, vuelve a la aldea con nosotras y nos harás compañía.

El mozo dijo algo que hizo reír, no sólo a todas las mujeres sino hasta al solemnemente centinela. Luego, volviéndose hacia Nekliudoff:

—¡Sábréis encontrar el camino para volver?

—¡Sí, sí, vete tranquilo.

—Cuando hayáis llegado a la iglesia, la tercera puerta a mano derecha, después de la gran casa de dos pisos. Tomad mi látigo.

Y entregó a Nekliudoff el bastón largo y delgado que tenía en la mano; después desapareció en las tinieblas en compañía de las mujeres, chapoteando con sus enormes botas.

Nekliudoff oía aún las risas y voces de las mujeres, cuando el viejo sargento, con una sonrisa halagadora, le anunció que el oficial consentía en recibirle.

XXXXVIII

El local en que entró el príncipe apenas se diferenciaba de las demás etapas de parada diseminadas a lo largo del camino de Siberia. Constaba de tres construcciones en un solo plano, levantadas en un gran patio cénico por una alta pared; en una, la mayor, con las ventanas enrejadas, estaban los prisioneros; en otra, el piquete de escolta, y en la tercera, el oficial y en otras, a través de las cristales resplandecían las luces como tóxicas promesas de bienestar, de dulzura, de alegría, engañosas como siempre, y mucho más en ese caso. Junto a la puerta de cada construcción un farol esparcía en torno una pálida luz que iluminaba el cercado donde había otros cinco faroles.

El viejo sargento guió a Nekliudoff hacia la menor de las construcciones; luego, después de subir por escalones, se apartó para cederle el paso. El príncipe entró en una antecámara diminuta, iluminada por un quinqué empregnado por un olor asfixiante de carbón; en un ángulo, un soldado en mangas de cami-

sa, con pantalones negros, estaba atado alrededor de un "samovar". Al ver a Nekliudoff le tomó el abrigo y se precipitó hacia el otro cuarto.

—¡Aquí está, señor.

—¡Hizo pasar, — contestó una voz malhumorada.

El soldado se volvió hacia Nekliudoff.

—¡Haced el favor de pasar, caballero.

—¡¡¡Jijó, y volví al "samovar".

El príncipe entró a una lámpara pendiente del techo iluminaba el cuarto; en el centro había una mesa aun servida con los restos de la comida y dos botellas casi vacías; junto a la mesa estaba sentado un oficial con unos enormes bigotes rubios, el rostro ya muy colorado, con una túnica austriaca ceñida, que ponía en evidencia la amplitud del tórax y de los hombros; un olor desagradable se confundía con el de tabaco en la atmósfera pesada.

—¿En qué puedo servirlos? — preguntó el oficial al entrar Nekliudoff, mirándole con una expresión en que se confundían la ríonía y la sospecha; y sin esperar contestación, gritó, volviéndose hacia la puerta:

—¡Eh, Bernoff, trae e no trae ese maldito "samovar"!

—¡En seguida!

—¡Espera un poco, que te lo voy a dar yo al momento, — gritó furiosamente el oficial, centelleándole de ira los ojos.

—¡Aquí está, — repuso el soldado entrando con el "samovar" en la mano. Lo puso sobre la mesa. El oficial, entre tanto, seguía todos sus movimientos con sus ojos de expresión perversa, como si buscara el mejor sitio para aplicarle una soberana tunda; luego, después de colocar el "samovar" puso en la mesa



aguarda ese mal entendido "imperialismo yanqui" para su desarrollo moral, material y espiritual.

Tengo mucho que admirar y aprender de la tierra que vió nacer a Lincoln, a Washington, a Franklin y a Mackinley, individualmente como ciudadano, sin entretener el tiempo en vagas disquisiciones, frutos tal vez de concepciones astutistas. El ejemplo del violento del norte es digno de ser imitado, porque es legalmente el resultado del esfuerzo colectivo, realizado bajo la tensión impulsora del bienestar; extendiendo la energía admirable de sus actividades fecundas y venturosas.

Bien: señor director, modestamente envíe mis plácemes, por la seriedad y pericia con que ha sabido mantenerse sin borrar con el código lo que se escribió con la mano. Le saludo. — Sixto Farías. — Chabás, julio 31 de 1913.

"Ciudadano director de LA VANGUARDIA: — Apruebo en un todo la sincera actitud de Vd. ante las diatribas injustificadas del señor Ugarte. Y creo como otros compañeros, que hay para él un lugarcito al lado de Ferri, monseñor de Andrea y Lugones. — Alfredo Bizzozero (afiliado del club Alberdi)."

"Ciudadano director de LA VANGUARDIA: — Me es grato manifestarle que estoy en un todo de acuerdo con la acertada y serena réplica de LA VANGUARDIA referente al asunto provocado tan ridículo e injustamente por el "patriota" Manuel Ugarte, a quien creo en este caso oportuno recordar estas palabras pronunciadas no hace mucho por un ilustre socialista argentino: "el patriotismo, que es un sentimiento respetable, debe guardarse cuidadosamente en lo más íntimo del corazón. Este continuo hablar de patriotismo que usa el señor, — demuestra que no lo siente en su verdadera esencia". Agradeciéndole al señor director, saludo atentamente. — Juan B. Grassi."

"Buenos Aires, agosto 10. de 1913. — Compañero director de LA VANGUARDIA: Como viejo militante de nuestro partido, me indigna lo que en la actualidad pasa con el ciudadano Ugarte. Pero después de haber leído sus escritos en "La Nación" y la valiente réplica que usted le hace en LA VANGUARDIA, me pregunto yo: ¿puede un socialista convencido inclinarse ante la bandera azul y blanca? ¿puede seguir siendo afiliado a nuestro partido quien así denigra nuestro ideal? No, pues no es sino un vulgar patrioterio, y por estas causas no cabe otro temperamento que la expulsión sin más trámites. ¡Y sin el sé van otros, mejor! No importa que seamos pocos, pero buenos. ¡Qué importa el número cuando hay amor por la causa! Cordialmente lo saluda su compañero. — Juan S. Brunner."

"Bahía Blanca, 31 de julio de 1913. — Ciudadano director de LA VANGUARDIA: "Pero mi causa queda en buenas manos..." dice el ciudadano Manuel Ugarte al terminar su carta incoherente, prejuzgando la defensa que la opinión pública y la más sana del Partido" han emprendido para el "patriota".

¡Se ha equivocado diametralmente!

La verdad y la razón están en su lugar ya, con la valiente exposición de lo acontecido hecha por LA VANGUARDIA, y la conducta del ciudadano Ugarte está censurándose también. ¡No podía ser de otra manera!

Ugarte, en la emergencia presente, ha estampado miserias en la carta aludida, que destila un vaho de violencia y de errores impropios de un cerebro socialista formado, que debe revelarse siempre discreto y razonador. Saludo al ciudadano director, Agustín de Arrieta."

—No, no; no se trata de eso; — replico el oficial; y luego, ofreciéndole la fuente cuadrada a Nekliudoff: — ¿O gusta?... ¿No? Como queráis... Cree que cuando es preciso pasar la vida, en esta Siberia, da gusto encontrarse con un hombre instruido con quien se pueda hablar. Las exigencias del servicio lo quieren. Pero creed que es un servicio muy penoso, y cuando se está acostumbrado a otra cosa, la verdad, resulta pesado... Ya sé en qué concepto se nos tiene, un oficial encargado de la conducción de presos es siempre un hombre trivial, ignorante y brusco; nadie cree que ese mismo hombre es posible que haya nacido para un género de vida bien distinto.

—En tanto que el oficial hablaba, el príncipe no apartaba los ojos de él. Aquella cara colorada, sonriente, aquella sortija del dedo, aquel olor desagradable y, más que todo, aquella sonrisa desdeñosa y malévola, le producía una impresión de náuseas. Pero Nekliudoff en aquel momento, como en todo el resto del viaje, se encontraba en aquel estado de atención y gravedad que no le permitía despreciar a nadie, fuera quien fuera. Y le obligaba a confiarle francamente a todo el mundo, como él mismo decía. Escuchando al oficial, el príncipe comprendió en seguida su estado de ánimo y le contestó con seriedad:

—Yo creo que desempeñando tal cargo, podéis procuraros un consuelo dulcísimo: el de aliviar los dolores de tantos infelices puestos bajo vuestra tutela.

—¿De qué dolores? Buenos están todos esos; ¡son de una raza!

—Pues bien, dad orden de que me registren a mí.

(Continuará)

## ENSANCHE DE LA CASA AUX CHARPENTERS

FUNDADA EN 1888

Especialidad en ropa de trabajo :: Modelos especiales para cada oficio :: Confección inmejorable, toda costura doble.

Catálogos y muestras gratis. Expediciones a las provincias y a toda la América del Sud.

Louis Pot y Maynard

México 1302 al 1310

Telef. Coop. 1658, Central

BLUSAS

GUARDAPOLVOS

IMPERMEABLES

PASTERIA, ROPERIA, CAMISERIA, NONBRERERIA, CUELLOS, CORBATAS, CAMISETAS, MEDIAS, PAÑUELOS, ETC., ETC.

## PRECIO FIJO

La casa está abierta de 7 a. m.

a 7 de la tarde. Los días Lunes

y Sábado de 7 a. m. a 8 p. m.

CERRADA LOS DOMINGOS

## MUEBLES "LA VELOZ" MUEBLES DURABLES

1920 - SANTA FE - 1920

Cooperativa Telefónica 713, Central

Gran surtido de muebles de todos estilos; estamos efectuando enlaces con nuestros precios. Veagan y se convencerán que no hay en Buenos Aires quién venda muebles del material nuestro y a estos precios.

Juego Luis XV., 10 piezas \$ 235 nogal roble

Juego Luis XIV., 10 piezas \$ 170 nogal ceré

Juego de comedor 16 piezas \$ 310 nogal roble.

No olvidarse, García y Arias, 1920 - Santa Fe - 1920

Los que vengan de este diario un 5 por ciento de rebaja.

## Por 10 \$

al contado entrego a Vd.

un gramófono de la marca

"Victor"

y un surtido de discos a su elección, el resto del valor a 10 meses de plazo sin garantía y sin fiador.

Solicite mis catálogos de discos y gramófonos VICTOR por carta a

ALBERTO MAYA

Arredondo 2469 — Buenos Aires

Acepto pedidos del interior



—No, no; no se trata de eso; — replico el oficial; y luego, ofreciéndole la fuente cuadrada a Nekliudoff: — ¿O gusta?... ¿No? Como queráis... Cree que cuando es preciso pasar la vida, en esta Siberia, da gusto encontrarse con un hombre instruido con quien se pueda hablar. Las exigencias del servicio lo quieren. Pero creed que es un servicio muy penoso, y cuando se está acostumbrado a otra cosa, la verdad, resulta pesado... Ya sé en qué concepto se nos tiene, un oficial encargado de la conducción de presos es siempre un hombre trivial, ignorante y brusco; nadie cree que ese mismo hombre es posible que haya nacido para un género de vida bien distinto.

—En tanto que el oficial hablaba, el príncipe no apartaba los ojos de él. Aquella cara colorada, sonriente, aquella sortija del dedo, aquel olor desagradable y, más que todo, aquella sonrisa desdeñosa y malévola, le producía una impresión de náuseas. Pero Nekliudoff en aquel momento, como en todo el resto del viaje, se encontraba en aquel estado de atención y gravedad que no le permitía despreciar a nadie, fuera quien fuera. Y le obligaba a confiarle francamente a todo el mundo, como él mismo decía. Escuchando al oficial, el príncipe comprendió en seguida su estado de ánimo y le contestó con seriedad:

—Yo creo que desempeñando tal cargo, podéis procuraros un consuelo dulcísimo: el de aliviar los dolores de tantos infelices puestos bajo vuestra tutela.

—¿De qué dolores? Buenos están todos esos; ¡son de una raza!

—Pues bien, dad orden de que me registren a mí.

(Continuará)









# Declaración de Principios y Programa Mínimo del Partido Socialista

## DECLARACION DE PRINCIPIOS

El Partido Socialista, representado por sus delegados reunidos en congreso, afirma:

Que la clase trabajadora es oprimida y explotada por la clase capitalista gobernante.

Que esta, dueña como es de los medios de producción, y disponiendo de todas las fuerzas del estado para defender sus privilegios, se apropia la mayor parte de lo que producen los trabajadores, y les deja sólo lo que necesitan para poder seguir sirviendo en la producción.

Que por eso, mientras una minoría de parásitos vive en el lujo y la holgazanería, los que trabajan están siempre en la inseguridad y en la escasez, y muy comúnmente en la miseria.

Que en la República Argentina, a pesar de la gran extensión de tierra inexplorada, la apropiación individual de todo el suelo del país ha establecido de lleno las condiciones de la sociedad capitalista.

Que esas condiciones están agravadas por la ineptitud y rapacidad de la clase rica, y por la ignorancia del pueblo.

Que la clase rica, mientras conserve su libertad de acción, no hará sino explotar cada día más a los trabajadores, en lo que la ayudan la aplicación de las máquinas y la concentración de la riqueza.

Que, por consiguiente, o la clase obrera permanece inerte y es cada día más esclavizada, o se levanta para defender desde ya sus intereses inmediatos, y preparar su emancipación del yugo capitalista.

Que no sólo la existencia material de la clase trabajadora exige que ella entre en acción, sino también los altos principios de derecho y justicia, incompatibles con el actual orden social.

Que la libertad económica, base de toda otra libertad, no será alcanzada mientras los trabajadores no sean dueños de los medios de producción.

Que la evolución económica determina la formación de organismos de producción y de cambio cada vez más grandes, en que grandes masas de trabajadores se habilitan a la división del trabajo y a la cooperación.

Que así, al mismo tiempo que se aleja para los trabajadores toda posibilidad de propiedad privada de sus medios de trabajo, se forman los elementos materiales y las ideas necesarias para substituir al actual régimen capitalista una sociedad en que la propiedad de los medios de producción sea colectiva o social, en que cada uno sea dueño del producto de su trabajo y a la anarquía económica y al bajo egoísmo de la actualidad suceda una organización científica de la producción y una elevada moral social.

Que esta revolución, resistida por la clase privilegiada, puede ser llevada a cabo por la fuerza del proletariado organizado.

Que, mientras la burguesía respeta los actuales derechos políticos y los amplía por medio del sufragio universal, el uso de estos derechos y la organización de resistencia de la clase trabajadora serán los medios de agitación, propaganda y mejoramiento que servirán para preparar esa fuerza.

Por tanto:

El Partido Socialista llama al pueblo trabajador a alistarse en sus filas de partido de clase, y desarrollar sus fuerzas y preparar su emancipación sosteniendo el siguiente programa mínimo aprobado en su 11.º congreso:

**PROGRAMA MINIMO**  
Partido Político

Artículo 1.º — Reforma Electoral.  
a) Sufragio universal sin distinción de sexos.  
b) Representación proporcional de las

minorías en las elecciones nacionales, provinciales y municipales. Voto secreto.

Artículo 2.º — Reforma municipal.  
a) Autonomía municipal.  
b) Municipalidades electivas sobre la base del sufragio universal.  
c) Municipalización de los servicios públicos.

Artículo 3.º — Reforma del código civil.  
a) Igualdad civil para ambos sexos.  
b) Igualdad civil para los hijos legítimos y los conceptuados ilegítimos.  
c) Divorcio absoluto.

Artículo 4.º — Reforma del código penal.  
a) Justicia penal por jurados populares.  
b) Publicación de los sumarios y examen médico de los encausados.  
c) Abolición de la pena de muerte.  
d) Régimen penitenciario por medio de colonias penales.

Artículo 5.º — Reforma de la enseñanza.  
a) Aplicación preferente de los recursos del estado al desarrollo de la instrucción primaria.  
b) Instrucción laica, gratuita y obligatoria para todos los niños hasta los 14 años.  
c) Suministro gratuito de ropas, libros, útiles y merienda escolar a los niños cuyos padres lo soliciten.  
d) Fomento de las escuelas profesionales y de las nocturnas para adultos.

Artículo 6.º — Reforma militar.  
a) Supresión del ejército permanente y organización de la milicia ciudadana.  
b) Abolición de los tribunales militares.

Artículo 7.º — Reforma de la constitución.  
a) Separación de la Iglesia y el estado.  
b) Disolución de las órdenes religiosas

no autorizadas por la constitución y secularización de sus bienes.

Reglamentación legal de las congregaciones religiosas, estableciendo su capacidad administrativa, el número de sus miembros, el inventario de sus bienes y la inspección higiénica de sus casas.

Abolición de toda prerrogativa para el clero y las congregaciones religiosas.

Supresión de los gobiernos y legislaturas provinciales; reorganización administrativa y judicial del país y autonomía municipal.

Régimen parlamentario de gobierno.

Artículo 8.º — Abolición de las leyes de residencia y de "Orden Social".

Artículo 9.º — Ciudadanía conferida de hecho a todo extranjero con dos años de residencia, por la simple inscripción en el padrón electoral.

Artículo 10.º — Supresión del censo.

**II Parte Económica**  
**A. — MEDIDAS GENERALES**

Artículo 11.º — Estabilidad del valor de la moneda.

Artículo 12.º — Régimen financiero.  
a) Abolición de los impuestos que encarecen los consumos del pueblo.  
b) Exención de la contribución directa para las casas obreras.  
c) Abolición de las patentes que gravan las profesiones útiles.  
d) Impuesto directo y progresivo sobre la renta en general y sobre la renta del suelo.  
e) Impuesto progresivo sobre los legados y donaciones entre vivos.

Artículo 13.º — Reglamentación legal del trabajo.  
a) Fijación de un salario mínimo y de

un horario máximo para todos los trabajadores industriales o agrícolas empleados por el estado, las provincias y las comunas o por los empresarios de trabajos públicos.

Intervención de los obreros en la redacción de los reglamentos de trabajo.

Supresión de las multas.

Artículo 14.º — Oficina de trabajo.  
a) Estadística del trabajo.  
b) Inspección del trabajo por comisiones de obreros designados por los respectivos gremios.

Abolición de las agencias de colocaciones y substitución de éstas por cámaras del trabajo, subvencionadas por las comunas.

Artículo 15.º — Supresión de todo fomento artificial de la inmigración.

Artículo 16.º — Legislación protectora de las cooperativas.

**B. — MEDIDAS ESPECIALES PARA LOS TRABAJADORES DE LA INDUSTRIA**

Artículo 17.º — Reglamentación legal del trabajo industrial y comercial.  
a) Prohibición del trabajo a los niños menores de 14 años.  
b) Diminución progresiva de la jornada de trabajo, considerándose actualmente como jornada máxima la de seis horas para los jóvenes de 14 a 18 años, y la de ocho horas para los adultos de ambos sexos.  
c) Prohibición del trabajo de las mujeres en todas las industrias que hagan peligrar la maternidad y salud general, como también, la moralidad.  
d) Prohibición del trabajo nocturno para aquellas industrias en que no es absolutamente indispensable.  
e) Descanso semanal de 36 horas seguidas.

Abolición del trabajo a destajo.

Abolición de las libretas y certificados para obreros.

Responsabilidad de los patronos y garantía del estado en los accidentes de trabajo; pensión para los obreros inválidos y ancianos.

Fijación de un salario social contra la enfermedad, la invalidez, la vejez y la muerte, con la concurrencia del patrono y del estado.

Artículo 18.º — Higiene y seguridad del trabajo.  
a) Reglamentación higiénica de las fábricas, talleres y lugares donde se trabaje.  
b) Adopción de todas las medidas necesarias para prevenir los accidentes y enfermedades del trabajo.  
c) Alojamiento higiénico para los obreros o empleados que se albergan en casas o por cuenta de los patronos.

Artículo 19.º — Tribunales mixtos de patronos y obreros para resolver las diferencias entre unos y otros.

Artículo 20.º — Reglamentación legal del trabajo de las mujeres y los niños.  
a) Reglamentación del servicio doméstico y del trabajo a domicilio.

**C. — MEDIDAS ESPECIALES PARA LOS TRABAJADORES DEL CAMPO**

Artículo 21.º — Abolición de los impuestos que gravan la producción agrícola y ganadera.

Artículo 22.º — Abolición de la contribución directa para la pequeña propiedad rural.

Artículo 23.º — Indemnización a los arrendatarios por las mejoras que éstos dejan en los campos.

Artículo 24.º — Reglamentación higiénica del trabajo agrícola.

Artículo 25.º — Obligación de dar alojamiento higiénico a los trabajadores.

## MUEBLES

— Del Productor al Consumidor —  
NADA DE INTERMEDIARIOS

1 PIEZAS, NOGAL Y ROBLE (matrimonio), \$ 250 7 PIEZAS, \$ 170 (matrimonio); NO OLVIDEIS, COMPANEROS, QUE ES LA CASA QUE VENDE MAS BARATO

7 PIEZAS (matrimonio), \$ 160 COMEDOR, NOGAL Y ROBLE, 260

### TERZA HERMANOS

Fábrica: ROJAS 749 (Chaballito) 3043 RIVADAVIA 3042  
Coop. Telef. 999 (Oeste) Coop. Telefónica 320 (Norte)

## Fotografía

### Dagnino Hnos.

633 - ENTRE RÍOS - 633

SUCURSAL:  
SANTA FE 3013 - Buenos Aires

Se hace un descuento de un 10 por ciento a los suscriptores de LA VANGUARDIA que presenten el último recibo.

3 CAJAS POR 10 CVOS

## HERNIAS

QUEBRADURAS.—Se reducen radical y rápidamente, éxito seguro y garantido, por métodos que sean, a todas las edades y sexos, con el nuevo Reductor DORAT, patentado y autorizado por el Departamento Nacional de Higiene.

Siete grandes premios se remiten gratis certificados y folletos explicativos.

INSTITUTO ORTOPEDICO  
CALLE SUIPACHA No. 1123  
Buenos Aires

BUZO MECÁNICO — Modelo No. 11

## TRABAJADORES, PROFESIONALES etc.

### Ropa adecuada

a cada gremio

## "Los Obreros"

"Nuestra ropa no se descasa"

(Marcas registradas)

ENVÍOS a cualquier punto de la República

## CASA ROVEDA

### Juan y Federico Roveda

DEFENSA 818 - Buenos Aires

## ROPA PARA OBREROS

NUESTRAS SOLIDAS CONFECCIONES de INVIERNO

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| Sobretodos           | desde \$ 25 a \$ 55 |
| Trajes               | " " 24 " 48         |
| Impermeables         | " " 25 " 70         |
| Sacos de abrigo      | " " 14 " 28         |
| Ponchos de paño      | " " 35 " 85         |
| Mantas               | " " 6 " 40          |
| Sacos de cuero       | " " 40              |
| Sobretodos de cuero  | " " 50              |
| Ponchos impermeables | " " 60              |

PIDAN CATALOGO GRATIS

## LA COCINA ELECTRICA ECONOMICA Y LIMPIA

© ALEMANA TRANSATLANTICA-ELECTRICIDAD

## CIGARRILLOS

### 33 Sociales

a 10 centavos de 20 centavos  
Con premios a 10 centavos

MARCAS LIBRES  
NO PERTENECEN AL TRUST

## Broncería

Fundición, Tornería, Reposaje

Lámparas y cocinas a gas líquido. Economía, comodidad y confort. La luz más clara y más barata del mundo.

B. HAUPT y M. PIZZA  
VICTORIA 3270 - BUENOS AIRES

## ACABEZAS

SARMIENTO 522 al 562 entre Florida y S. Martín (BA)

Artículos generales para hombres, jóvenes, niños, niñas y bebés.  
La casa más importante de la América del Sur.  
La casa que confecciona mejor y más barato en todo el mundo.  
La que más liberalmente concede créditos. No cobra comisión, interés, ni recargo alguno.

## Evita Fumar Mal Toscano

El que exige el verdadero anillo del

## FAMOSO AVANTI LEJITIMO

## COCHEROS VELAS

Coche Corona y Coche doble Ancla  
(DE LA FABRICA REAL DE GOUDA)

Exijan esas dos marcas. — Son las mejores.